Pergamon 0031-9422(95)00108-5 Phytochemistry, Vol. 39, No. 5, pp. 1115–1118, 1995

0031-9422/95 $9.50 + 0.00

LINALOOL AND CINEOLE TYPE GLUCOSIDES FROM *CUNILA SPICATA**

DETLEF MANNS

Pharmazeutisches Institut der Universität Bonn, Kreuzbergweg 26, D-53115 Bonn, Federal Republic of Germany

(*Received in revised form* 11 *January* 1995)

Key Word Index—*Cunila spicata*; Lamiaceae; Poejo; monoterpenetriol; monoterpeneglucosides.

Abstract—The leaves of *Cunila spicata* yielded a monoterpenetriol and six glycosidic terpenoids derived from linalool, hydroxylated linalool and 1,8-cineole: 3,7-dimethyl-oct-1-ene-3,6,7-triol, linalool-*O*-β-D-glucopyranoside, 3,7 dimethyl-octa-1,6-diene-3,8-diol-3-*O*-β-D-glucopyranoside as well as 3,7-dimethyl-octa-1,5-diene-3,7-diol-3-*O*-β-D-glucopyranoside, 3,7-dimethyl-octa-1,7-diene-3,6-diol-7-*O*-β-D-glucopyranoside, 3,7-dimethyl-oct-1-ene-3,6,7-triol-6-*O*-β-D-glucopyranoside and (1*S*,4*R*,6*R*)-1,3,3-trimethyl-2-oxabicyclo[2.2.2]octan-6-*O*-β-glucopyranoside. The structures of the glucosides were established by chemical and spectroscopic methods especially high field NMR techniques.

INTRODUCTION

The aerial parts of different *Cunila* species, called Poejo, are used in traditional Brazilian medicine against febrile illnesses of the bronchial tract [1]. However, little is known about the chemical constituents of the genus *Cunila*. In a previous paper Hartmann and I reported on the isolation and structural elucidation of five terpene glucosides from *Cunila spicata* L. leaves [2]. In my continuing study on the glycosidic constituents of this Lamiaceae, I examined further the ethyl acetate and the *n*-butanol-soluble portions of *C. spicata*. Column chromatography of these hydrophilic portions yielded six glucosides of linalool (**2**), hydroxylated linalool (**3**, **4**/**5** and **6**), and hydroxylated 1,8-cineole (**7**) as well as a monoterpenetriol (**1**). Compounds **4**–**7** are new and have not been described previously.

RESULTS AND DISCUSSION

Repeated column chromatography of the ethyl acetate-soluble portions of the ethanol extract of *C. spicata* yielded **1** and **2**.

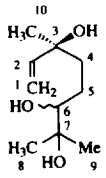
The spectroscopic data of **1** led to the structure 3,7-dimethyl-oct-1-ene-3,6,7-triol, a compound first isolated by Williams *et al.* [3] from *Vitis vinifera* var. Muscat Gordo Blanco. The ^{1}H NMR spectral data (60 MHz) published by Williams *et al.* were not given for the natural product but for the diastereomeric mixture of triols formed from diastereomeric 6,7-epoxy-linalooyl-acetate by acid catalysis [3]. Compound **1** isolated from *C. spicata* gave rise to a double set of signals in the ^{1}H NMR (500 MHz) consistent with a 10:1 mixture of two isomeric forms of 3,7-dimethyl-1-octene-3,6,7-triol. The spectroscopic data (Table 1) for the main isomer are given for the first time.

Based on the spectroscopic data (^{1}H, ^{13}C NMR, IR and FAB-MS), **2** is 3,7-dimethyl-octa-1,6-diene-3-ol-3-*O*-β-D-glucopyranoside (linalool-*O*-β-glucoside) (**2**) [4].

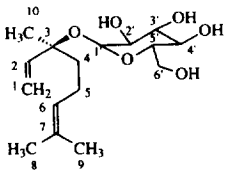
Chromatographic purification of the *n*-butanol-soluble portions of *C. spicata* yielded five monoterpeneglycosides (**3**, **4**/**5**, **6** and **7**). In accordance with the spectroscopic data, **3** was identified as 9-hydroxylinaloyl glucoside, a compound first described by Usmanghani [4].

The ^{1}H NMR spectrum of **4**/**5** indicated a mixture of two monoterpeneglycosides. Because of the small amount (1.1 mg) isolated, the mixture could not be separated further. Integration of the ^{1}H NMR spectrum established a 2:1 relationship between **4** and **5**. In addition to the H–H COSY, the different intensities of the signals permitted a clear assignment of the signals without further separation of the compounds. From the ^{1}H NMR spectrum a $^4C_1$ (D) conformation of the β-D-glucopyranosyl residues was indicated by the coupling constants ($J_{1',2'} \approx 8$ Hz, $J_{2',3'} \approx J_{3',4'} \approx J_{4',5'} \approx 9$ Hz). Based on the remaining ^{1}H NMR resonance signals and in accordance with the H–H COSY and the ROESY experiment, the aglycone of **4** and **5** had to be 3,7-dimethyl-octa-1,5-diene-3,7-ol (**4a**) and 3,7-dimethyl-octa-1-7-diene-3,6-ol (**5a**), respectively. The aglycones were synthesized according to the literature [5], starting from (±)-linalool, by ene-reaction and subsequent reduction with triphenylphosphine. The ^{1}H NMR spectrum of the products (**4a** and **5a**), measured in methanol-d_4, showed the same splitting patterns and roughly the same resonance frequencies as the resonances as the aglycone moieties of the glycosidic mixture. The position of the glycosidic linkage

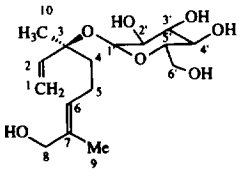
*Partly presented as poster at the 18th Belgian-Dutch 'LOF-Symposium' on pharmacognosy and natural products chemistry, Groningen, The Netherlands [Manns, D. (1993) *Pharm. World Sci.* **15**, Suppl. H, H-10].



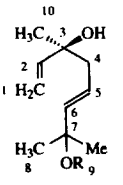
1



2

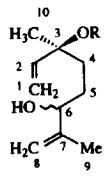


3



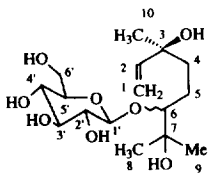
4 R = β-D-gluc

4a R = H

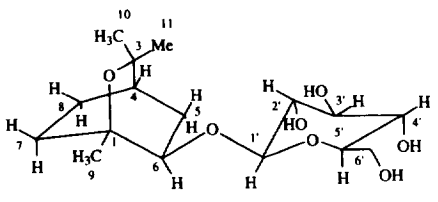


5 R = β-D-gluc

5a R = H



6



7

Table 1. ^{13}C and ^{1}H NMR spectral data of compound **1** (300/75 MHz, $CDCl_3$)

C/H	δ_C	δ_H a	δ_H b
1	111.9	5.07 *dd*	5.29 *dd*
2	145.2	5.93 *dd*	
3[a]	73.2	—	
4	39.0	1.79 *ddd*	1.66 *ddd*
5	26.0	1.59 *dddd*	1.40 *dddd*
6	78.7	3.38 *dd*	
7[a]	73.3	—	
8[b]	23.4	1.21 *s*	
9[a]	26.7	1.15 *s*	
10	28.1	1.31 *s*	

J (Hz): $J_{1a,1b} = 1.5$; $J_{1a,2} = 10.7$; $J_{1b,2} = 17.7$; $J_{4a,4b} = 15$; $J_{4a,5b} = 6.0$; $J_{4a,5a} = 8.8$; $J_{4b,5a} = 6.75$; $J_{5a,5b} = 15$; $J_{5a,6} = 2.25$; $J_{5b,6} = 10.5$.

[a,b]May be exchangeable.

was determined by using NOE difference spectroscopy. Upon irradiation of the anomeric protons of **4** and **5**, a NOE enhancement was observed for H-8 (Me) and H-9 (Me) of **4** as well as for H-2 (CH) and H-3 (Me) of **5**. According to this experiment and in agreement with the ROESY experiment, the structures of the two glycosides are 3,7-dimethyl-octa-1,5-diene-3,7-ol-7-*O*-β-D-glucopyranoside (**4**) and 3,7-dimethyl-octa-1,7-diene-3,6-ol-3-*O*-β-D-glucopyranoside (**5**). The ^{1}H and ^{13}C NMR spectra of **6** again revealed the presence of a β-D-glucopyranosyl residue (Table 2). Comparison of the spectral data of **6** ($^{1}H/^{13}C$ NMR, 1D and 2D techniques) with those of **1** pointed to the existence of a 6-*O*-β-D-glucopyranoside of 3,7-dimethyl-oct-1-ene-3,6,7-triol (**1**). The ^{1}H and ^{13}C NMR data of **6**, due to the aglycone, were in good accordance with those of **1**, except for the carbon resonance of C-6 which was displaced by +12 ppm indicating the glycosylation of the secondary alcoholic function [6, 7]. Furthermore, the deshielding of C-1′ (δ105) ruled out a tertiary alcoholic β-D-glucopyranoside. Hydrolysis of **6** with cellulase yielded a product whose ^{1}H NMR data were identical with those of **1**. Based on these findings, the overall structure was deduced to be 3,7-dimethyl-oct-1-en-3,6,7-triol-6-*O*-β-D-glucopyranoside (**6**).

The FAB-mass spectrum of **7** showed a molecular ion peak at *m/z* 333 $[M + H]^+$. In accordance with the ^{1}H

Table 2. ^{1}H and ^{13}C NMR spectral data of compound **6** (300/75 MHz, CD_3OD)

H/C	δ_H	δ_C
1a	5.19 *dd*	
		112.0
1b	5.01 *dd*	
2	5.89 *dd*	146.7
3	—	73.7[a]
	2.04 *m*	
4		39.5
	1.55 *m*	
	1.65 *m*	
5		27.3
	1.47 *m*	
6	3.46 *m*	90.4
7	—	74.0[a]
8	1.13 *s*[a]	26.6[b]
9	1.14 *s*[a]	24.5[b]
10	1.25 *s*	28.3
1′	4.34 *d*	105.1
2′	3.23 *dd*	75.4
3′	3.31 *m*	78.0
4′	3.36 *m*	71.5
5′	3.28 *m*	78.0
6a′	3.64 *dd*	
		62.5
6b′	3.85 *dd*	

J (Hz): $J_{1a,1b} = 1.5$, $J_{1a,2} = 10$, $J_{1b,2} = 16$; $J_{1',2'} = 7$, $J_{2',3'} = 8.5$, $J_{6a',6b'} = 10.5$, $J_{6a',5'} = 5$, $J_{6b',5'} = 1.8$.

[a,b]May be exchangeable.

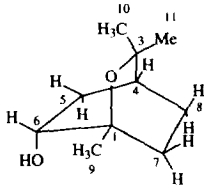
and ^{13}C NMR data (Table 4), the molecular formula was estimated to be $C_{16}H_{28}O_7$. Based on this evidence, three double bond equivalents were to be expected. Typical resonances of β-D-glucose in the NMR spectra as well as a lack of ^{13}C resonances in the olefinic region pointed to a bicyclic monoterpene glucoside. The spectroscopic data of the aglycone was consistent with a 1,8-cineole derivative, oxygenated at C-6. C-6 oxidation products of 1,8-cineole result in two pairs of enantiomeres (**7a**/**b** and **7c**/**d**) having an *endo* and *exo* orientation of H-6, respectively. The conformation at C-6 was determined by using NOE difference spectroscopy. Thus upon irradiation of H-6 an NOE enhancement was observed at H-7_{endo} and H-5_{endo}. According to this experiment and confirmed by the coupling constants (Table 4), H-6 was assigned to be *endo*. On the basis of this finding **7** must be the β-D-glucoside of **7c** or **d** having a 6*S* or 6*R* configuration. The β-D-glucosides of **7a** and **b** are known [8] and their configuration was derived on the basis of spectroscopic data. According to the literature [6,7], the chirality of glycosylated oxygen-bearing carbons in cyclic secondary alcohol β-D-glucosides can be determined by analysis of their ^{13}C NMR data. The chemical shifts of C-2 (δ80.2) and C-1′ (δ106.6) of the β-D-glucoside of **7b** were observed at lower field than those of **7a** [C-2, (δ76.3); C-1′ (δ102.3)], thus demonstrating a 6*S* configuration of the β-D-glucoside of **7b** and 6*R* configuration of the β-D-glucoside of **7a**, respectively. Compared to these shifts, **7** showed resonances for C-2 at δ74.3 and C-1′ at δ100.9 indicating a 6*R* configuration. Thus the structure of **7** is (1*S*,4*R*,6*R*)-1,3,3-trimethyl-2-oxabicyclo[2.2.2]octan-6-*O*-β-glucopyranoside[(1*S*,2*R*,4*R*)-1,8-epoxy-*p*-menthan-2yl-*O*-β-D-glucopyranoside.

EXPERIMENTAL

^1H NMR: 300 and 500 MHz; ^{13}C NMR: 75 and 125 MHz; FAB-MS: thioglycerin as matrix; GPC: Sephadex LH 20; CC and TLC: silica gel, Si 60 (Lobar B, 40–63 μm, length: 310 mm, diameter: 25 mm, Merck), Rp-18 (Lobar C, 40–63 μm, length: 440 mm, diameter: 37 mm and Lobar A, 40–63 μm, length: 240 mm, diameter: 10 mm, Merck).

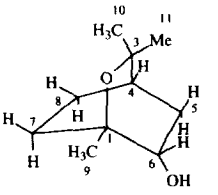
Plant material and isolation. Aerial parts of *Cunila spicata* were collected in December 1989 in Guaiba (Southern Brazil). A voucher specimen (herbarium no. 4/90-1): is deposited at the Pharmazeutisches Institut der Universität Bonn. Dried leaves of *C. spicata* (330 g) were extracted as previously described [2]. The EtOAc and the *n*-BuOH-soluble portions (1.5 and 2.8 g) were each separated into 5 fractions by gel permeation chromatography [GPC] (Sephadex LH-20) using MeOH–$CHCl_3$ (1:1) as eluant. The 2nd fraction from the EtOAc sepn was subjected to silica gel CC with $CHCl_3$–MeOH (6:1) as eluant and purified by LC on silica gel 60 (Lobar B, 40–63 μm, Merck) respectively, yielding 5 mg 3,7-dimethyl-1-octene-3,6,7-triol (**1**) and 15 mg linalool-*O*-β-glucoside (**2**). 3,7-dimethyl-1-octene-3,6,7-triol (**1**). Oil. TLC: $CHCl_3$–MeOH (6:1), R_f 0.36) $[\alpha]_D^{25}$ + 19° ($CHCl_3$; *c* 0.42; mixture of the diastereomeres, relation: 10:1); MS-data identical with lit. [3]; IR ν^{CHCl_3} cm^{-1}: 3680, 3600, 3400, 3090, 2940, 2880, 1645, 1460, 1380, 1170, 1090, 1000, 940; ^1H and ^{13}C NMR: Table 1.

Linalool-O-β-glucoside (**2**). Oil. TLC: $CHCl_3$-MeOH-H_2O (83:16:1; R_f 0.35). Spectral data identical with ref. [4]. The 4th fraction from the *n*-BuOH separation was subjected to RP_{18} (Lobar C) with H_2O-MeOH (4:1) as the eluent and purified by LC on RP_{18} (Lobar A) to yield



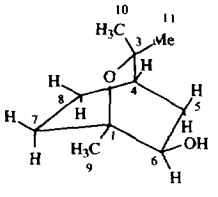
7a

(1R,4S,6R)



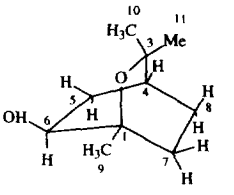
7b

(1S,4R,6S)



7c

(1S,4R,6R)



7d

(1R,4S,6S)

Table 3. ^1H NMR spectral data of the mixture of compounds **4** and **5** (500 MHz, CD_3OD)

H	4	5
1a	5.03 *dd*	5.13 *dd*
1b	5.19 *dd*	5.18 *dd*
2	5.93 *dd*	6.05 *dd*
4	2.28 *m*	
		1.7–1.5 *m*
5	5.67 m[a]	
6	5.67 *m*[a]	3.98 *m*
8a	1.30 *s*[b]	4.79 *br s*
8b		4.95 *br s*
9	1.33 *s*[b]	1.70 *s*
10	1.22 *s*[b]	1.32 *s*
1′	4.33 *d*	4.32 *d*
2′	3.11 *dd*	3.12 *dd*
3′	3.30 *m*	3.30 *m*
4′	3.25 *m*	3.26 *m*
5′	3.16 *m*	3.15 *m*
6a′	3.61 *dd*	3.62 *dd*
6b′	3.79 *dd*	3.79 *dd*

[a,b]May be exchangeable.

Table 4. ^1H and ^{13}C NMR spectral data of compound 7 (500/125 MHz)

H/C	δ_H	δ_C (CD$_3$OD)	δ_C (Pyridine-d_5)
1	—	73.9	71.0
3	—	75.7	73.1
4	1.54 *dddd*	34.8	33.3
5 *endo*	1.91 *ddd*		
		31.0	31.3
5 *exo*	2.10 *dddd*		
6	3.89 *dd*	75.0	74.3
7 *endo*	1.51 *ddd*		
		31.7	30.4
7 *exo*	1.74 *ddd*		
8 *endo*	1.40 *dddd*		
		22.7	21.9
8 *exo*	2.01 *ddddd*		
9	1.10 *s*	23.6	23.5
10	1.25 *s*	28.4	28.2
11	1.30 *s*	29.3	28.9
1′	4.37 *d*	100.6	100.9
2′	3.18 *dd*	74.9	74.4
3′	3.36 *dd*	78.1	78.4
4′	3.24	72.0	71.6
5′	3.23	78.1	78.3
6a′	3.63 *dd*		
		63.0	62.7
6b′	3.86 *dd*		

J (Hz): $J_{4,5en} = 3$, $J_{4,5ex} = 3.3$, $J_{4,8en} = 2.0$, $J_{4,8ex} = 3.1$, $J_{5en,5ex} = 15$, $J_{5en,6} = 9.8$, $J_{5ex,6} = 3.3$, $J_{5ex,8ex} = 3.3$, $J_{7en,ex} = 14$, $J_{7en,8en} = 11.5$, $J_{7en,8ex} = 2.6$, $J_{7ex,8en} = 6.1$, $J_{7ex,8ex} = 11$, $J_{8en,8ex} = 12.5$.

five monoterpene glucosides: **3** (1.5 mg), a mixture of **4** and **5** (1.1 mg), **6** (1.3 mg) and **7** (12 mg).

3,7-*Dimethyl-octa*-1,6-*diene*-3,8-*diol*3-O-β-D-*glucopyranoside* (**3**). Oil. TLC: $CHCl_3$–MeOH–H_2O (83:16:1; R_f 0.17). Spectral data identical with the ref. [4].

Mixture of 3,7-*dimethyl-octa*-1,5-*diene*-3,7-*diol*-7,O-β-D-*glucopyranoside* (**4**) *and* 3,7-*dimethyl-octa*-1,7-*diene*-3,6-*diol*-6-O-β-D-*glucopyranoside* (**5**). Oil. TLC: $CHCl_3$-MeOH-H_2O (83:16:1; R_f 0.16). ^1H NMR data: Table 3.

Synthesis. The aglycones **4a** and **5a** were prepared by photosensitized oxidation of linalool by a method described in ref. [5].

3,7-*Dimethyl-octa* 1,7-*diene*-3,6-*diol* (**4a**). Oil. TLC: hexane-EtOAc (3:1, R_f 0.16). ^1H NMR (300 MHz, CD_3OD): δ1.22 (3H, *s*, Me-10), 1.26 (6H, *s*, Me-8 and Me-9). 2.22 (2H, *m*, H-4), 5.01 (1H, *dd*, J = 10.8, 1.7 Hz, H-1a), 5.18 (1H, *dd*, J = 15.8, 1.7 Hz, H-1b), 5.62 (2H, *m*, H-5 and H-6), 5.92 (1H, *dd*, J = 15.8, 10.8 Hz, H-2); ^{13}C NMR (75 MHz, CD_3OD): δ 112.0 (C-1), 146.1 (C-2), 73.7 (C-3), 46.3 (C-4), 123.1 (C-5), 142.4 (C-6), 71.1 (C-7), 29.9 (C-8), 29.9 (C-9), 27.1 (C-10).

3,7-*Dimethyl-octa*-1,5-*diene*-3,7-*diol* (**5a**). Oil. TLC: hexane-EtOAc (3:2, R_f 0.23). ^1H NMR (300 MHz, CD_3OD): δ1.23 (3H, *s*, Me-10), 1.39-1.62 (4H, *m*, H-4 and H-5), 1.70 (3H, *t*, J = 0.5 Hz, H-9), 3.95 (1H, *t*, J = 6.5 Hz, H-6), 4.80 (1H, *quin*, J = 1.2 Hz, H-8a), 4.90 (1H, *quin*, J = 1 Hz, H-8b), 5.01 (1H, *dd*, J = 10.8, 1.7 Hz, H-1a), 5.18 (1H, *dd*, J = 17.7, 1.7 Hz, H-1b), 5.88 (1H, *dd*, J = 17.7, 10.8 Hz, H-2); ^{13}C NMR (75 MHz, CD_3OD): δ111.5 (C-1), 146.1 (C-2), 73.5 (C-3), 39.6 (C-4), 30.3 (C-5), 77.0 (C-6), 148.4 (C-7), 112.2 (C-8), 17.9 (C-9), 28.0 (C-10).

3,7-*Dimethyl*-1-*octene*-3,6,7-*triol*-6-O-β-D-*glucopyranoside* (**6**). Oil. TLC: $CHCl_3$–MeOH–H_2O (83:16:1; R_f 0.15). ^1H NMR and ^{13}C NMR: Table 3.

Enzymatic hydrolysis. Compound **6** (10 mg) and 40 mg cellulase (Merck) were dissolved in H_2O. The mixture was kept at 37° for 24 hr and then it was extracted with $CHCl_3$. The $CHCl_3$ layers were dried over Na_2SO_4 and evapd. The recovered aglycone of **6** (0.8 mg) and **1** showed identical NMR data.

(1S,4R,6R)-1,3,3-*Trimethyl*-2-*oseabicyclo* [2.2.2] *octan*-6-O-β-*glucopyranoside* (**7**). Oil. TLC: $CHCl_3$–MeOH–H_2O (83:16:1; R_f 0.24). FAB-MS *m/z*: 333 $[M + H]^+$. $[\alpha]_D^{20}$ − 53° (MeOH; *c* 0.4). ^1H and ^{13}C NMR: Table 4.

Acknowledgements—The author is grateful to Prof. Dr E. P. Schenkel (UFRGS, Porto Alegre) for his support in collecting and identifying the plant material, to Dr R. Hartmann for measurement of NMR spectra and to Mrs. I. Knoblauch for excellent technical assistance.

REFERENCES

1. Pio Correa, M. (1984) *Dicionario das plantas uteis do Brasil e das exoticas cultivadas*, Vol. II. 205. Ministerio da Agricultura Instituto Brasileiro de desenvolvimento florestal.
2. Manns, D. and Hartmann, R. (1994) *Planta Med.* **60**, 467.
3. Williams, P. J., Strauss, C. R. and Wilson, B. (1979) *Phytochemistry* **19**, 1137.
4. Uchiyama, T., Miyase, T., Ueno, A., and Usmanghani, K. (1989) *Phytochemistry* **28**, 3369.
5. Matsuura, T. and Butsugan, Y. (1968) *Nippon Kagaku Zasshi* **89**, 513.
6. Kasai, R., Suzuo, M., Asakawa, J. and Tanaka, O. (1977) *Tetrahedron Letters* 175.
7. Tori, K., Seo, S., Yoshimura, Y., Arita, H. and Tomita, Y. (1977) *Tetrahedron Letters* 179.
8. Orihara, Y. and Furuya, T. (1994) *Phytochemistry* **35**, 641.